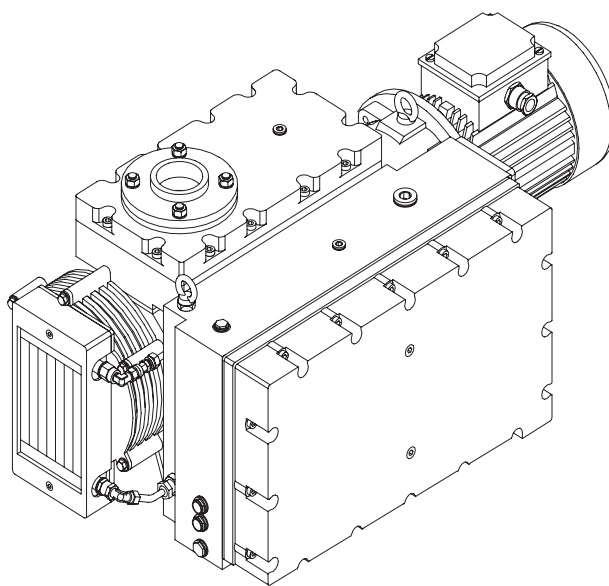


PVL 401 - PVL 401/B PVL 541 - PVL 541/B

***Lubricated vane
vacuum pump***

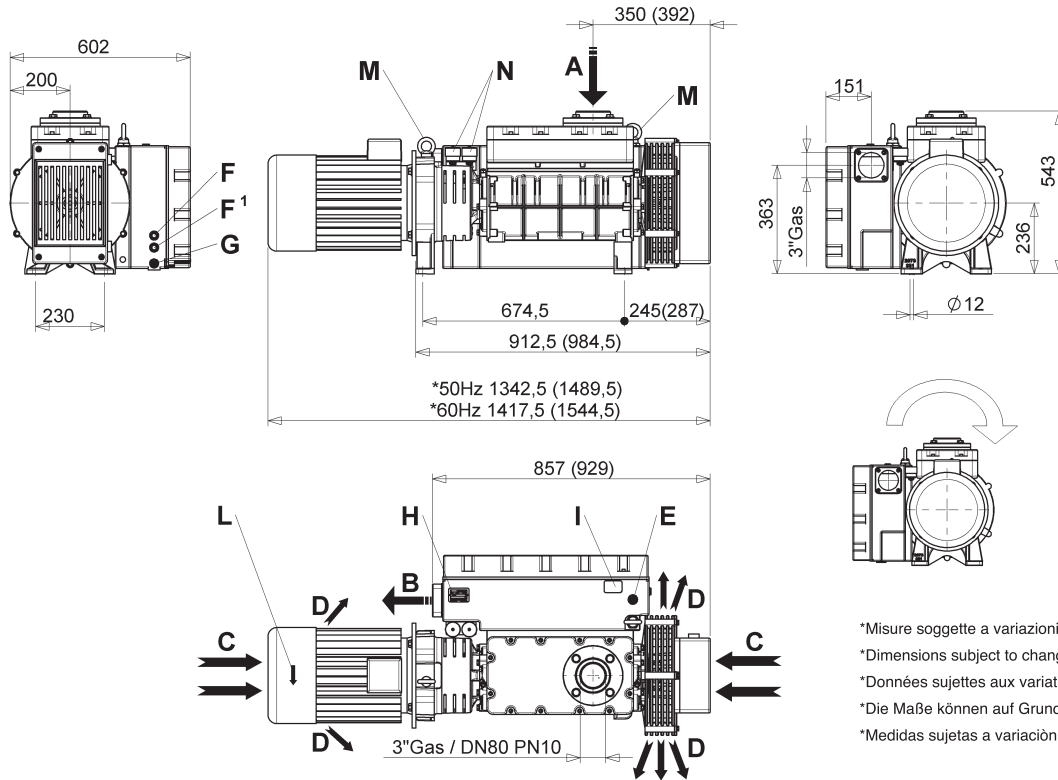


Technical data and parts lists

Publication Number:
RDT 3020.02 December 2017

Technical data and parts lists

ENG



*Misure soggette a variazioni in funzione della marca del motore
 *Dimensions subject to changes depending on the motor brand
 *Données sujettes aux variations en fonction de la marque du moteur
 *Die Maße können auf Grund vom Motorzeichen ändern
 *Medidas sujetas a variación en función de la marca del motor

I GB F D E

A	Aspirazione	Inlet	Aspiration	Einlass	Aspiración
B	Scarico aria	Air outlet	Sortie de l'air	Luftauslass	Salida de aire
C	Entrata aria raffreddamento	Cooling air inlet	Entrée air refroidissement	Kühlluftseintritt	Entrada aire refrigeración
D	Uscita aria raffreddamento	Cooling air outlet	Sortie air refroidissement	Kühlluftaustritt	Salida aire refrigeración
E	Tappo carico olio	Oil filling plug	Bouchon remplissage huile	Öleinfüllschraube	Tapón carga de aceite
F	Spia livello olio max.	Max. oil level sight glass	Contrôle niveau huile maximum	Höchstölschauglas	Mirilla aceite nivel máximo
F ¹	Spia livello olio min.	Min. oil level sight glass	Contrôle niveau huile minimum	Mindestölschauglas	Mirilla aceite nivel mínimo
G	Tappo scarico olio	Oil discharge plug	Bouchon vidange huile	Ölablassschraube	Tapón vaciado de aceite
H	Targhetta identificazione	Pump name plate	Plaquette d'identification	Maschinenschild	Placa de identificación
I	Targhetta olii	Oil plate	Plaquette huiles	Ölempfehlungsschild	Placa tipos de aceites
L	Targhetta rotazione	Rotation plate	Plaquette rotation	Drehungsschild	Placa sentido de giro
M	Golfaro di sollevamento	Lifting eyebolt	Anneau de levage	Aufhebenösensschraube	Gancho de levantamiento
N	Zavorratore	Gas ballast valve	Lest d'air	Gasballastventil	Valvula gas-ballast

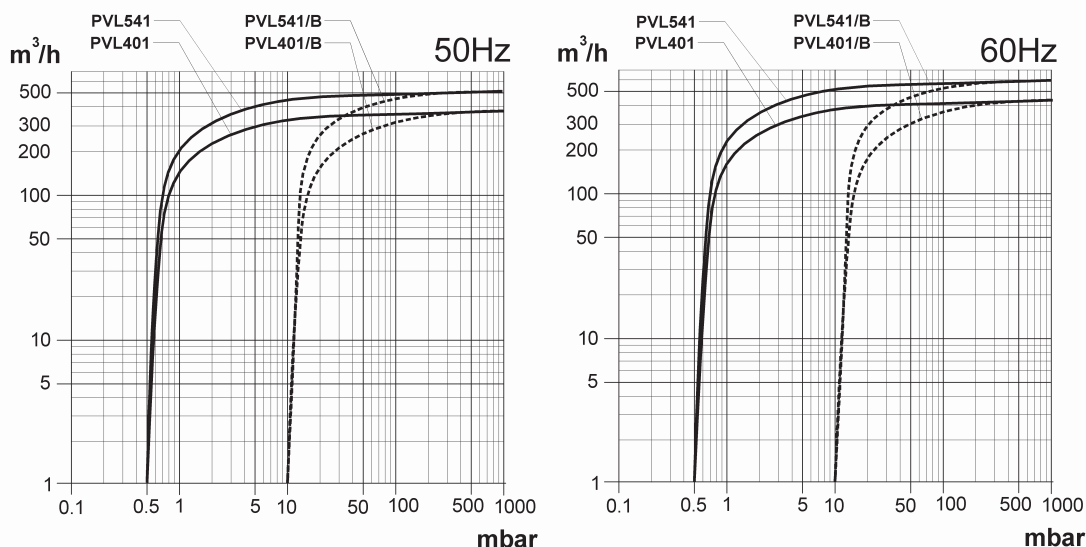
Technical data and parts lists

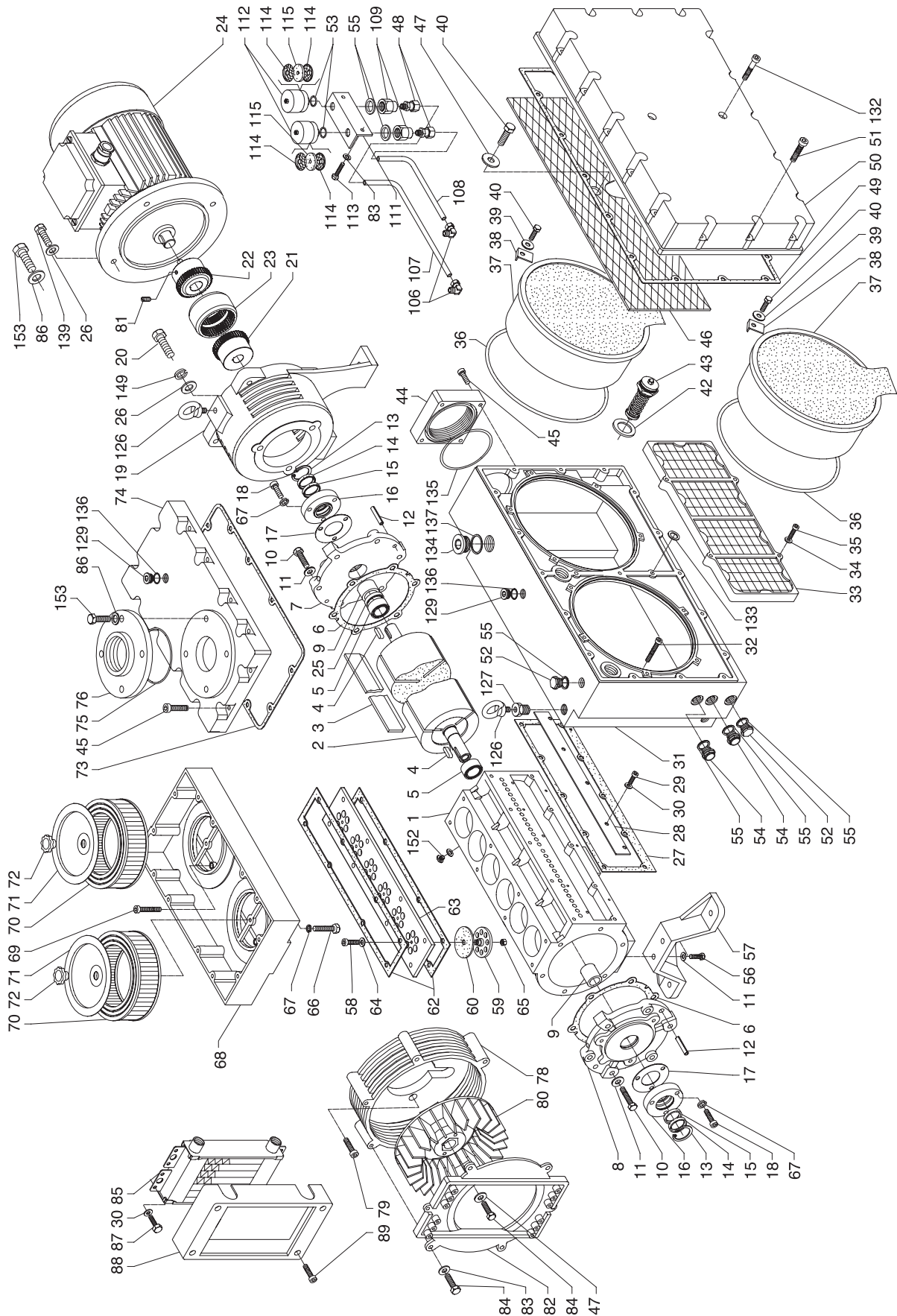
ENG

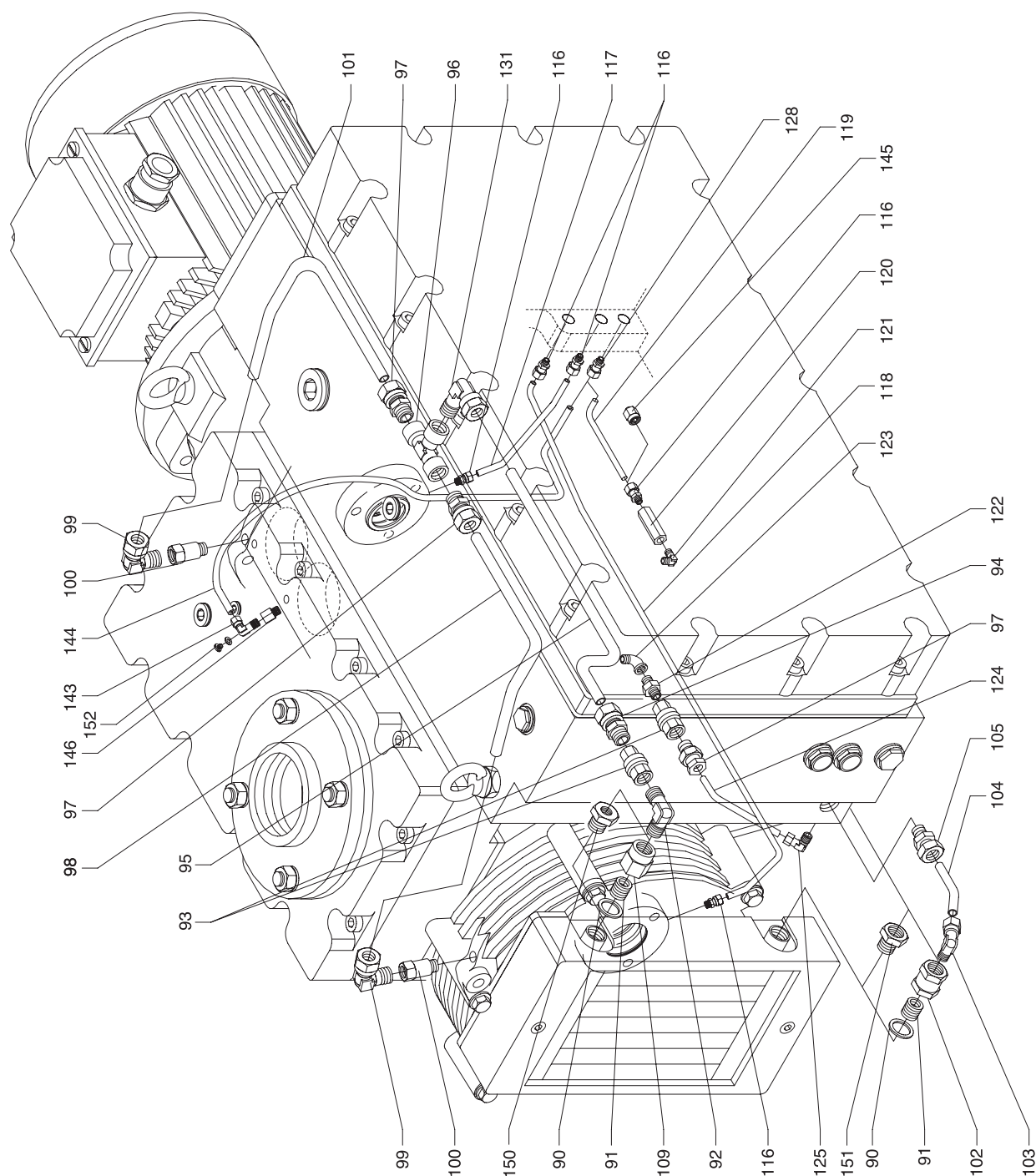
		PVL401	PVL401/B	PVL541	PVL541/B
Portata nominale* Nominal speed* Débit nominal* Caudal nominal* Nennsaugvermögen*	m ³ /h	50Hz 417 60Hz 500		553 663	
Pressione finale*(assoluta) Ultimate pressure* (abs.) Pression limite* (abs.) Presión final* (abs.) Enddruck* (abs.)	mbar	0.5	10	0.5	10
	Pascal	50	1000	50	1000
Potenza motore # / Numero di giri Motor power # / Rotational speed Puissance moteur # / Numéro de révolutions Potencia motor # / Velocidad de giro Motorleistung # / Drehzahl	kW min ⁻¹ kV min ⁻¹	50Hz ~3 7,5 1500 60Hz ~3 11 1800		11 15	
Caratteristiche motore elettrico Electric motor characteristics Caractéristiques moteur électrique Características motor eléctrico Motoreigenschaften		50Hz ~3 60Hz ~3	IM B5 400/690 V±10% IM B5 480/828 V±10%		
Livello di pressione acustica Sound pressure level Niveau de pression acoustique Nivel de presión acústica Schalldruckpegel	dB(A) ISO/FDIS 2151	50Hz 78 60Hz 79		79 80	
Pressione max vapore H ₂ O ammissibile Water vapour tolerance Pression de vapeur d'eau maximale admissible Presión máxima de vapor de agua admisible Wasserdampfverträglichkeit	mbar		30		
Quantità vapore H ₂ O ammissibile Water vapour pumping capacity Capacité de pompage de la vapeur d'eau Cantidad de vapor de agua admisible Wasserdampfkapazität	kg/h		8		10
Carica olio Oil capacity Charge d'huile Carga de aceite Ölfüllmenge	l		10		
Peso totale / senza motore Total weight / Without motor Poids total / Sans moteur Peso total / Sin motor Gesamtgewicht / Gewicht ohne Motor	kg	50Hz 319 / 233 60Hz 363 / 233		356 / 226 361 / 226	

*Secondo accordi PNEUROP 6602.
*According to Pneurop standard 6602.
*Selon la norme Pneurop 6602.
*Según la normativa Pneurop 6602.
*Nach der Pneurop Norm 6602.

#Valido per temperature fino a 40°C e altitudini inferiori a 1000 m.
#Valid for temperatures up to 40°C and altitudes lower than 1000 m.
#Valable pour températures jusqu'à 40°C et pour altitudes inférieures à 1000 m.
#Válido para temperaturas hasta 40°C y altitudes inferiores a 1000 m.
#Gültig für Temperaturen bis 40°C und für Höhen weniger als 1000 m.







Technical data and parts lists

ENG

POS.		DESCRIPTION	Q.TA'	
			PVL	PVL/B
1		Body of pump	1	
2		Rotor	1	
3		Vane	6	
4		10x35 Key	2	
5		NU307 Roller bearing	2	
6	G	Paper gasket	2	
7		Motor side cover	1	
8		Fan side cover	1	
9		JR 35x40x30 Inner ring	2	
10		M10x45 Hex. screw	12	
11		Ø40 Washer	14	
12		Ø6x24 Pin	4	
13		Ø56 Retaining ring for bores	2	
14	G	40-55-7 Viton seal ring	2	
15	G	40-52-7 Viton seal ring	2	
16		Seal ring cover	2	
17	G	Seal ring cover gasket	2	
18		M8x20 Hex. socket head screw	6	
19		Sleeve	1	
20		M12x60 Hex. screw	3	
21		Pump Coupling half	1	
22		Motor Coupling half	1	
23	R	Coupling sleeve	1	
24		Electric motor	1	
25		Ø35/45x3 Spacer	1	
26		Ø12 Washer	7(3)	
27	G	Pump - tank gasket	1	
28		Plate	1	
29		M6x16 Hex. socket head screw	5	
30		Ø6 Washer	9	
31		Tank	1	
32		M8x60 Hex. socket head screw	10	
33		Diffuser	1	
34		Ø6x24 Washer	4	
35		M6x40 Hex. socket head screw	4	
36	G	O Ring Ø293 th.4	2	
37	R	Oil separator	2	
38		Angle	10	
39		Ø9x27 Washer	10	
40		M8x25 Hex. screw	11	
42	G	1" G Fiber washer	2	
43		1" Safety valve	2	
44		3" G Flange	1	
45		M8x30 Hex. socket head screw	16	
46		Micro - stretched sheet	1	
47		Ø8x40 Washer	2	
48		3/8" Straight union	2	
49	G	Tank cover gasket	1	
50		Tank cover	1	
51		M8x40 Hex. socket head screw	16	
52		1/2" G Plug	2	
53	G	O Ring n. 3075	2	
54		1/2" G Oil sight glass	2	
55	G	1/2" G Fiber washer	6	
56		M10x30 Hex. screw	2	
57		Foot	1	
58		M6x35 Hex. screw	6	
59		Support valve disk	6	
60	G	Ø62/10x3 Rubber disk	6	
62	G	Suction plate gasket	2	
63		Suction plate	1	
64		Ø6 Al washer	6	
65		M6 Locknut	6	
66		M8x35 Hex. screw	2	
67		Ø8 Lock washer	8	
68		Suction tank	1	
69		M8x50 Hex. socket head screw	8	
70	R	Filter cartridge	2	
71		Fixing cartridge disk	2	
72		M8x40 Female knob	2	
73	G	Suction cover gasket	1	

POS.		DESCRIPTION	Q.TA'	
			PVL	PVL/B
74		Suction tank cover	1	
75	G	O Ring n. 4450	1	
76		3"G Suction flange	1	
78		Fan cover	1	
79		M12x20 Hex. socket head screw	3	
80		Fan	1	
81		M8x12 Grub screw	1	
82		Oil cooler support	1	
83		Ø8 Washer	8	
84		M8x20 Hex. screw	7	
85		Oil cooler	1	
86		Ø14 Washer	4(8)	
87		M6x20 Hex. screw	4	
88		Oil cooler cover	1	
89		(M6x90) M6x50 Hex. socket head screw	4	
90		Ø27x21 th. 2 Aluminium washer	2(0)	
91		1/2"G Nipple	2(0)	
92		3/8"-3/8" Union elbow	1	
93		3/8" No - return valve	2	
94		3/8" Straight union	1	
95		Pipe (outlet oil cooler)	1	
96		3/8" Pipe fitting	1	
97		3/8" Straight union	3	
98		Pipe (fan side)	1	
99		1/4" Union elbow	2	
100		1/4" Extension	2	
101		Pipe (Motor side)	1	
102		1/2" Pipe fitting	1(0)	
103		1/2" Union elbow	1	
104		Pipe (inlet oil cooler)	1	
105		1/2" Straight union	1	
106		1/4" Union elbow	2	
107		Long pipe for gas ballast valve	1	
108		Short pipe for gas ballast valve	1	
109		3/8"-1/2" Extension	3(2)	
111		Angle	1	
112		1/2" G Gas ballast valve	2	
113		M8x16 Hex. screw	2	
114		Gas ballast valve - micro - stretched sheet	4	
115	R	Ø42/8x4 Felt disk	2	
116		1/8" Straight union	5	
117		Pipe (outlet motor side)	1	
118		Pipe (outlet fan side)	1	
119		Oil recovery pipe	1	0
120		1/8" No - return valve	1	
121		1/8" Union elbow	1	
122		3/8"-1/4" Nipple	1	
123		1/4" G Union elbow	1	
124		Pipe (oil recovery)	1	
125		3/8" Union elbow	1	
126		M16 Eyebolt	2	
127		M16 Eyebolt plug	1	
128		Ø2,5 adapter (oil recovery)	1	
129		3/8" Plug	2	
131		3/8" Union elbow	1	
132		M8x85 Hex. socket head screw	2	
133	G	Ø26/10 th.1 Washer	2	
134		1" Plug	1	
135	G	O Ring n.4362	1	
136		3/8"G Aluminium washer	2	
137		1"G Aluminium washer	1	
139		M12x40 Hex. screw	(0) 4	
143		1/8" Union elbow	0	1
144		PVL/B Oil recovery pipe	0	1
145		Ø6 Biconic plug	0	1
146		1/8"-1/8" Pipe fitting	0	1
149		Ø12 Elastic washer	3	
150		3/4"- 3/8" M/F adapter	0 (1)	
151		3/4"- 1/2" M/F adapter	0 (1)	
152		1/8"G Plug + washer	1	0
153		M14x40 Hex. Screw	4 (8)	



PVR Srl **SEDE LEGALE E AMMINISTRATIVA:**
Via Santa Vecchia, 107 - 23868 Valmadrera (LC), Italy
T +39 0341 1918 51 - F +39 0341 1918 599
info@pvr.it - www.pvr.it

UNITÀ LOCALE:
Via IV Novembre, 104F
23868 Valmadrera (LC), Italy